



248791

การพัฒนาทักษะการเขียนภาษาไทย ของนักเรียนต่างชาติ  
ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยวิธี เอส อาร์ เอส ดี

ณัฐชуда บุญโยม

ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาประถมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
มีนาคม 2555



การพัฒนาทักษะการเขียนภาษาไทย ของนักเรียนต่างชาติ  
ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยวิธี เอส อาร์ เอส ดี



ณัฐชุตตา บุญโยม

การค้นคว้าแบบอิสระนี้เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัยเพื่อเป็นส่วนหนึ่ง  
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญา  
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาประถมศึกษา

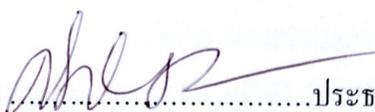
บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
มีนาคม 2555

การพัฒนาทักษะการเขียนภาษาไทย ของนักเรียนต่างชาติ  
ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยวิธี เอส อาร์ เอส ดี

ณัฐชฎา บุญโยม

การค้นคว้าแบบอิสระนี้ได้รับการพิจารณาอนุมัติให้นับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาประถมศึกษา

คณะกรรมการสอบการค้นคว้าแบบอิสระ

  
.....ประธานกรรมการ  
อาจารย์สามารถ ศรีจันทังค์

อาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าแบบอิสระ

  
.....  
รองศาสตราจารย์วีณา วิโรตมะวิชิต

  
.....กรรมการ  
รองศาสตราจารย์วีณา วิโรตมะวิชิต

  
.....กรรมการ  
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รัชฎากาญจน์ ทองถาวร

29 มีนาคม 2555

© ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

## กิตติกรรมประกาศ

การค้นคว้าแบบอิสระฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ด้วยความกรุณาเป็นอย่างยิ่งจากรองศาสตราจารย์ วัฒนา วิโรตมะวิชฌู อาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าแบบอิสระ ที่ได้ให้คำปรึกษา แนะนำ ข้อคิดเห็น ตรวจสอบแก้ไขข้อบกพร่องต่างๆ ด้วยความเอาใจใส่อย่างคิดตลอดมา จนการค้นคว้าแบบอิสระ สำเร็จสมบูรณ์ ผู้ศึกษาขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณอาจารย์สามารถ ศรีจันทร์ และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รัชฎาภรณ์ ทองถาวร ผู้ทรงคุณวุฒิในฐานะกรรมการสอบ

ขอกราบขอบพระคุณคณาจารย์สาขาวิชาประถมศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัย เชียงใหม่ทุกท่าน ที่ได้สั่งสอน ให้ความรู้และแนวคิดด้วยความเมตตาเสียสละตลอดมา

ขอกราบขอบพระคุณผู้เชี่ยวชาญทุกท่านที่กรุณาสละเวลาอันมีค่าในการตรวจแก้ไข เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษา ตลอดจนให้คำแนะนำในด้านต่างๆ อันเป็นประโยชน์ต่อการศึกษา

ขอกราบขอบพระคุณผู้อำนวยการ คณะครู โรงเรียนนานาชาติลานนา และขอขอบใจ นักเรียน โรงเรียนนานาชาติลานนา สังกัด สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการศึกษาเอกชน กระทรวงศึกษาธิการ ที่ให้ความร่วมมือในการเก็บรวบรวมข้อมูลเป็นอย่างดี

ขอขอบคุณเพื่อนร่วมสาขาวิชาประถมศึกษา รหัส 50 (ภาคพิเศษ) และเจ้าหน้าที่สาขาวิชา ประถมศึกษาทุกท่านที่ได้ให้กำลังใจและให้ความช่วยเหลือในการติดต่อประสานงานเป็นอย่างดี

คุณค่าและประโยชน์อันเกิดจากการค้นคว้าแบบอิสระเล่มนี้ ขอมอบให้เป็นเครื่องบูชา คุณพ่อสิงห์ทอง บุญโยม และคุณแม่แจ้งจิต บุญโยม ที่ได้ให้กำเนิดและให้การสนับสนุนอย่างดียิ่ง มาโดยตลอด และคณาจารย์ทุกท่าน ที่ได้ให้ความรู้อบรมสั่งสอนศิษย์ด้วยความเมตตาโดยได้ให้ ชีวิตทางการศึกษาอันมีคุณค่ายิ่งหาที่เปรียบมิได้

ณัฐรัชดา บุญโยม

ชื่อเรื่องการค้นคว้าแบบอิสระ	การพัฒนาทักษะการเขียนภาษาไทย ของนักเรียนต่างชาติ ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยวิธี เอส อาร์ เอส ดี
ผู้เขียน	นางสาวณัฐชฎา บุญโยม
ปริญญา	ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (ประถมศึกษา)
อาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าแบบอิสระ	รองศาสตราจารย์วิณา วโรตมะวิชญ

### บทคัดย่อ

248791

การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างและใช้แผนการเรียนรู้การเขียนภาษาไทยสำหรับนักเรียนต่างชาติระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยวิธี เอส อาร์ เอส ดี และเพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์ในการเขียนภาษาไทยหลังจากที่ได้รับการสอนแบบวิธี เอส อาร์ เอส ดี กลุ่มเป้าหมายที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 10 คน ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2552 โรงเรียนนานาชาติลานนา อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาคือแผนการเรียนรู้การสอนภาษาไทยด้วยวิธี เอส อาร์ เอส ดี จำนวน 12 แผน ใช้เวลาสอน 12 ชั่วโมง และแบบทดสอบหลังการใช้แผนการเรียนรู้การสอนภาษาไทยด้วยวิธี เอส อาร์ เอส ดี เป็นแบบทดสอบเรียงความ จำนวน 1 ข้อ วิเคราะห์ข้อมูลโดยหาค่าร้อยละ แล้วนำไปเทียบกับเกณฑ์การวัดและประเมินผลร้อยละ 65 นำเสนอข้อมูล โดยตารางประกอบคำบรรยาย

ผลการศึกษา พบว่า

1. ได้แผนการเรียนรู้ การพัฒนาทักษะการเขียนภาษาไทย ของนักเรียนต่างชาติ ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยวิธี เอส อาร์ เอส ดี จำนวน 12 แผน รวมเวลาทั้งสิ้น 12 ชั่วโมง ซึ่งแผนการเรียนรู้ที่สร้างขึ้นสามารถพัฒนาทักษะการเขียนภาษาไทยของนักเรียน
2. ผลสัมฤทธิ์ในการเขียนภาษาไทยของนักเรียนหลังจากที่ได้รับการสอนแบบวิธี เอส อาร์ เอส ดี สูงกว่าเกณฑ์ที่ตั้งไว้ร้อยละ 65 โดยมีคะแนนเฉลี่ยร้อยละ 70.80

<b>Independent Study Title</b>	Development of Thai Language Writing Skill of Prathom Suksa 5 Foreign Students Through SRSD Method
<b>Author</b>	Miss Natchuda Boonyome
<b>Degree</b>	Master of Education (Elementary Education)
<b>Independent Study Advisor</b>	Assoc. Prof. Weena Warotamawit

### ABSTRACT

248791

The purposes of this study were to design and use instructional plans on Thai language writing skill for Prathom Suksa 5 foreign students through SRSD method, and to study the results after being instructed by SRSD method. The target group included 10 Prathom Suksa 5 students studying in 2<sup>nd</sup> semester of 2009 academic year of Lanna International School, Muang district, Chiang Mai province. The instruments used in this study were 12 instructional plans on Thai language teaching through SRSD method taking 12 teaching hours and a writing essay test. The collected data were analyzed in term of percentage and then compared with the set criteria of 65 percent. The results were presented in the form of a table with description.

The findings are as follows:

1. The instructional plans on development of Thai language writing skill of Prathom Suksa 5 foreign students through SRSD method consisting of 12 plans consuming 12 teaching hours could develop writing skill of all students.
2. After teaching through SRSD method, the Thai language writing achievement scores of those students was 70.80 percent which was higher than the set criteria of 65 percent.

สารบัญ

	หน้า
กิตติกรรมประกาศ	ก
บทคัดย่อภาษาไทย	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	จ
สารบัญตาราง	ช
สารบัญภาพ	ฉ
บทที่ 1 บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ของการศึกษา	2
ขอบเขตของการศึกษา	3
นิยามศัพท์เฉพาะ	3
ประโยชน์ที่จะได้รับจากการศึกษา	4
บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	5
การสอนภาษาไทยในฐานะที่สอง	5
หลักสูตรวิชาภาษาและวัฒนธรรมไทยสำหรับ โรงเรียนนานาชาติ	6
วิธี เอส อาร์ เอส ดี	12
การสอนเขียนเรียงความ	15
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	18
บทที่ 3 วิธีดำเนินการศึกษา	20
กลุ่มเป้าหมาย	20
เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษา	20
ขั้นตอนการสร้างเครื่องมือ	21
การเก็บรวบรวมข้อมูล	22
การวิเคราะห์ข้อมูล	23
บทที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	26

## สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
บทที่ 5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	30
สรุปผลการศึกษา	31
อภิปรายผล	32
ข้อเสนอแนะ	34
บรรณานุกรม	35
ภาคผนวก	37
ภาคผนวก ก รายนามผู้เชี่ยวชาญ	38
ภาคผนวก ข ตัวอย่างแผนการจัดการเรียนรู้	40
ภาคผนวก ค แบบทดสอบหลังเรียน	54
ประวัติผู้เขียน	56

## สารบัญตาราง

ตาราง	หน้า	
1	มาตรฐานช่วงชั้นของระบบการศึกษาแบบอเมริกันและอังกฤษ	11
2	วิเคราะห์มาตรฐานการเรียนรู้ และสาระการเรียนรู้ สำหรับนักเรียนชาวต่างประเทศ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ระดับ Intermediate (สาระการเขียน)	12
3-1	รายละเอียดแผนการเรียนรู้	25
3-2	รายละเอียดแผนการเรียนรู้	26
4	คะแนนเฉลี่ยและคำร้อยละของผลสัมฤทธิ์ในการเขียนภาษาไทยหลังจากที่ได้รับ การสอนแบบวิธี เอส อาร์ เอส ดี ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยเทียบกับเกณฑ์การวัดและประเมินผลร้อยละ 65	27

## สารบัญภาพ

ภาพ		หน้า
1	แผนภาพแสดงคุณลักษณะทางภาษาของผู้เรียนในระดับต่างๆ	8
2	แผนภาพแสดงรูปแบบองค์ประกอบของการเขียนเรียงความ	16